

## جایگاه ضرر غیر مستقیم

### در حقوق ایران و انگلیس\*

- 
- مجتبی زمانی<sup>۱</sup>
  - سهیل طاهری<sup>۲</sup>
  - پژمان پیروزی<sup>۳</sup>
  - علیرضا مظلوم رهنی<sup>۴</sup>

#### چکیده

تحقیق مسئولیت مدنی، نیازمند احراز سه رکنِ ضرر، فعلِ زیبایار و رابطهٔ سبیت است. گفته شده که از میان سه رکن یادشده، نقش «ضرر» از سایر ارکان پرنگ‌تر است. به طور کلی، حقوق ضرری را قابل جبران می‌داند که دارای



- 
- \* تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۷/۲۸ - تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۷/۹
  - ۱. دکتری حقوق خصوصی دانشکده علوم انسانی دانشگاه آزاد اسلامی (واحد شهرقدس - ایران) نویسنده مسئول (m.zamani24062@gmail.com).
  - ۲. استادیار دانشکده حقوق دانشگاه آزاد اسلامی (واحد شهرقدس - ایران) (s.taheri@qodsiau.ac.ir).
  - ۳. استادیار دانشکده حقوق دانشگاه آزاد اسلامی (واحد شهرقدس - ایران) (p.piruzi@godsiau.ac.ir).
  - ۴. استادیار دانشکده حقوق دانشگاه آزاد اسلامی (واحد شهرقدس - ایران) (a.mazloom@godsiau.ac.ir)

شرایط و ضوابط خاصی باشد. همچنان که در حقوق ایران «مستقیم بودن ضرر»، و در حقوق انگلیس «دور نبودن زیان»، از جمله شرایط ضرر قابل جبران معرفی شده است. در سیستم حقوقی ایران، اگر ضرری به طور غیر مستقیم و باواسطه به شخص یا مال وارد گردد، این ضرر قابل جبران نیست و دلیل این امر آن است که در انتساب ضرر غیر مستقیم به فاعل زیان تردید وجود دارد. رویکرد حقوق ایران و انگلیس نسبت به ضررها بواسطه یکسان نیست. مفهوم ضرر غیر مستقیم در حقوق ایران، وابسته به رکن سببیت است. در حالی که در حقوق انگلستان، مفهوم ضرر غیر مستقیم ارتباط تکاتگی با قاعده قابلیت پیش‌بینی ضرر دارد. در حقوق ایران، اصل بر غیر قابل جبران بودن ضرر غیر مستقیم است، لیکن در حقوق انگلیس، ضرر غیر مستقیم در غالب موارد قابل جبران است. نوشته حاضر ضمن تبیین جایگاه ضرر غیر مستقیم، امکان جبران استثنایی ضرر غیر مستقیم را در حقوق ایران مطرح نموده است.

**واژگان کلیدی:** ضرر، خسارت، غیرمستقیم، بواسطه، دوری زیان، سببیت.

## مقدمه

نهاد مسئولیت مدنی و جبران خسارت، سابقه‌ای دیرینه دارد. از دیرباز مسئله جبران زیان یکی از مهم‌ترین دغدغه‌های حقوق‌دانان در حوزه مسئولیت مدنی بوده است. چه در گذشته که جبران خسارت با محدودیت‌های بیشتری مواجه بود و چه امروزه که حقوق‌دانان تمایل به جبران کامل خسارت دارند، جبران ضرر هیچ‌گاه بدون حد و مرز و مطلق نبوده است. نظام‌های حقوقی برای مسئولیت مدنی و قابلیت جبران ضرر همواره ارکان و شرایطی را در نظر گرفته‌اند. هدف از تعیین این ارکان و شرایط، اجرای صحیح عدالت و جلوگیری از تضییع حقوق زیان‌دیده و فاعل زیان است. نظام حقوقی ایران و انگلیس نیز از این قاعده پیروی نموده و جبران خسارت را به نحو مضيق و محدود پذیرفته است. با وجود اینکه سیستم حقوقی ایران در مقام مقایسه با سیستم حقوقی فرانسه و انگلیس، شباهت بیشتری به حقوق فرانسه دارد، اما در امر جبران خسارت به طور کامل از این کشور پیروی نکرده است. از جهت محدودیت‌های پیش روی ضرر، حقوق ایران را باید شبیه نظام حقوقی انگلیس دانست. در حقوق ایران، پرداخت خسارت اصل نیست و در صورت تخلف از انجام تعهدات قراردادی، اجرای

اصل تعهد اولویت دارد. به عبارت دیگر در ایران، پرداخت خسارت یک امر ثانوی و فرعی است. در حالی که در انگلستان، جبران خسارت به عنوان یک قاعده اصلی پذیرفته شده است.

«مستقیم بودن ضرر» به عنوان یکی از شرایط ضرر قابل جبران، از جمله قواعدی است که در حقوق ایران، پرداخت خسارت را با محدودیت مواجه می‌کند. با وجود اینکه امروزه نظام‌های حقوقی تمایل دارند با توصل به اصل جبران کامل خسارت، ضررهای بیشتری را جبران نموده و کمتر خسارتی را جبران نشده باقی گذاشتند، تحقق این اصل تحت شرایطی با محدودیت مواجه شده است. غالب نظام‌های حقوقی بر این مسئله تأکید نموده‌اند که تنها ضررهایی را می‌توان جبران نمود که بدون واسطه و مستقیماً ناشی از فعل زیانبار باشند. در سیستم حقوق انگلیس نیز به تبعیت از نظام حقوقی کامن‌لا، محدودیت‌هایی برای جبران ضرر وجود دارد؛ از جمله اینکه گفته می‌شود برای جبران خسارت، ضرر وارده باید از فعل زیانبار «دور»<sup>۱</sup> باشد.

با وجود این محدودیت‌ها، تمایل دکترین حقوقی دو کشور بر این است که همگام با حقوق روز دنیا، ضررهای بیشتری را جبران نموده و کمتر زیانی را جبران نشده باقی گذارد. حقوق‌دانان با ارائه نظریات جدید، سعی در پاسخ‌گویی به نیازهای روز جامعه دارند و در شرایط حاضر، نیاز به ایجاد تحول در حوزه مسئولیت مدنی بسیار محسوس و انکارناپذیر است. قواعد و شرایط حقوق مسئولیت را باید بازبینی کرده و یا از نو نوشت. از جمله قواعدی که نیاز به بازنگری مجدد آن احساس می‌شود، قواعد مربوط به ضرر قابل جبران و شرط مستقیم بودن ضرر است. هدف از این بازنگری، تسهیل جبران خسارت و امکان اعمال اصل جبران کامل خسارات است.

## ۱. ضرر غیر مستقیم

«ضرر غیر مستقیم»،<sup>۲</sup> «خسارت تبعی»<sup>۳</sup> (بادینی و دیگران، ۱۳۹۶: ۱۰۳)، «خسارت

1. Remote.
2. Indirect Loss.
3. Consequential damage.

متعاقب»<sup>۱</sup> (تعیمی، ۱۳۹۰: ۲۵۲) یا «ضرر کمانه کرده»<sup>۲</sup> (ژوردن، ۱۳۹۴: ۱۸۲) هنگامی اتفاق می‌افتد که ضررها یکی پس از دیگری و متعاقباً حادث شوند؛ هر ضرر معلول ضرر قبلی است و این سلسله ممکن است بارها و بارها تکرار شود.<sup>۳</sup> در ضرر مستقیم، بین ضرر و فعل منشأ ضرر، رابطه علیت محسوس وجود دارد (جعفری لنگرودی، ۱۳۷۲: ۴۱۶)؛ اما در ضرر غیر مستقیم، رابطه سبیت عرفی بین فعل عامل زیان و خسارت وارد و وجود ندارد (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۲۷۸؛ صفایی و رحیمی، ۱۳۹۳: ۱۰۴؛ بهرامی احمدی، ۱۳۹۱: ۲۲۱؛ حیاتی، ۱۳۹۲: ۱۴۱؛ باریکلو، ۱۳۹۶: ۸۹؛ سماواتی، ۱۳۸۰: ۲۸). در فقه هم به این مطلب اشاره شده است (رشتی، ۱۴۰۸: ۴۰؛ نجفی، ۱۳۶۲: ۴۹/۳۷؛ حسینی مراغی، ۱۴۱۸: ۴۳۵). بنابراین ملاک تشخیص ضرر مستقیم و غیر مستقیم در حقوق ایران، احراز رابطه سبیت عرفی است.

حقوق دانان ایران به تبعیت از ماده ۵۲۰ قانون آئین دادرسی مدنی،<sup>۴</sup> گاهی به جای عبارت غیر مستقیم از عبارت «باواسطه» استفاده نموده و در تشریح آن گفته‌اند مقصود از بی‌واسطه بودن ضرر آن است که بین فعل زیانبار و ضرر، حادثه دیگری وجود نداشته باشد؛ به نحوی که عرفاً بتوان گفت ضرر از همان فعل ناشی شده است (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۲۸۶). منظور از واسطه نیز صرفاً واسطه فیزیکی نیست؛ چه اینکه عرف در تشخیص واسطه‌ها، گاه امور غیر فیزیکی را مسبب وقوع حادثه می‌داند (حیاتی، ۱۳۹۲: ۱۴۱). امور اجتماعی چنان به یکدیگر پیوسته‌اند که به سختی می‌توان زیان وارد و را تنها به یک علت واحد متسب نمود (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۲۸۷).

در حقوق انگلستان، ضرر غیر مستقیم معنایی متفاوت از معنای آن در حقوق ایران

۱. Subsequent damage.

۲. Ricochet loss.

۳. شخصی در نتیجه بی‌مبالاتی یا به عمد، شخص دیگر را مجروم می‌کند و مجروم به سیاه‌زخم مبتلا می‌شود و پزشک ناچار به قطع دست او می‌شود. حادثه‌دیده در اثر قطع عضو، شغل خود را از دست می‌دهد و ندار و تنگدست می‌شود و در اثر تنگدستی و نداری، فرزندان او نیز از دست می‌روند. در اثر حادثه اخیر، هزینه‌های هنگفتی بابت درمان و مراسم ترحیم به زیان دیده تحمل می‌شود، اما زیان ناشی از مرگ فرزندان، ضرر غیر مستقیم است (مصطفوی و امین‌زاده، ۱۳۹۰: ۶۸).

۴. «در خصوص مطالبه خسارت وارد، خواهان باید این جهت را ثابت نماید که زیان وارد به بلا واسطه ناشی از عدم انجام تعهد با تأخیر آن و یا عدم تسلیم خواسته بوده است؛ در غیر این صورت، دادگاه دعوای مطالبه خسارت را رد خواهد کرد».

دارد. به طوری که خواهیم دید، ضرر غیر مستقیم ضرورتاً یک ضرر غیر قابل جبران نیست. ممکن است ضرری با وجود اینکه در انگلستان به عنوان ضرر غیر مستقیم شناخته می‌شود، «ضرر نزدیک»<sup>۱</sup> به شمار آمده و بر این مبنای قابلیت جبران داشته باشد. چنین ضررهایی به طور تبعی از عملکرد زیانبار فاعل زیان ناشی می‌شوند. بنابراین ضرر مستقیم، خساراتی است که به طور طبیعی و مستقیم از نقض عهد ناشی شده و در حقوق انگلیس با عنوان Direct Loss شناخته می‌شود. در نقطه مقابل، ضرر غیر مستقیم که در حقوق انگلیس از آن با عنوان «خسارت تبعی»<sup>۲</sup> و «خسارت ویژه»<sup>۳</sup> نیز یاد شده است، عبارت از خساراتی است که نه طبق روال طبیعی و معمول، بلکه تحت تأثیر شرایط خاص ایجاد شده و به طور استثنایی قابلیت جبران دارد<sup>۴</sup>. (Tweeddale, 2017).

## ۲. جایگاه ضرر غیر مستقیم در حقوق انگلیس

### ۱-۲. نقش ضرر غیر مستقیم در تشخیص دوری زیان

به طور کلی در کامن لا، ضرر غیر مستقیم معمولاً در ذیل مبحث «دوری زیان»<sup>۵</sup> مورد مطالعه قرار می‌گیرد. مستقیم بودن ضرر به همراه قابل پیش‌بینی بودن، صوابطی هستند که همواره برای شناسایی «ضررهای دور»<sup>۶</sup> از ضررها نزدیک به کار گرفته شده‌اند. در حقوق انگلستان طبق قاعده‌ای که از پرونده هادلی و باکسن‌دیل<sup>۷</sup> استخراج می‌گردد، زیان‌دیده دو نوع خسارت را ممکن است از خوانده مطالبه کند؛ نخست،

1. Proximate loss.

2. Consequential damages.

3. Special damages.

۴. لازم به ذکر است که در کامن لا، دسته‌بندی دیگری از خسارت و ضرر وجود دارد که زیان‌های وارد به متضرر را به زیان اصلی و تبعی تقسیم می‌کند. خسارات اصلی، خسارات از بین رفتن ارزش مورد تعهد هستند؛ یعنی ارزشی که در نتیجه انعقاد عقد، متعهدله مالک آن می‌شود و در صورت نقض قرارداد، این ارزش از دست می‌رود. در مقابل، خسارات تبعی خساراتی هستند که نقض عهد در آن‌ها به واسطه امور، اقدامات و حوادث دیگری رخ می‌دهد.

5. Remoteness of damage.

6. Remote damages.

7. Hadley v. Baxendale.

ضررهایی که به طور مستقیم و طبیعی، نتیجه نقض عهد هستند. دوم، خسارات غیر مستقیمی که به طور طبیعی و در جریان عادی امور به وجود نمی‌آیند، اما در زمان عقد قرارداد توسط طرفین مورد توجه قرار گرفته‌اند.<sup>۱</sup> این خسارات، ضررهای تبعی هستند که گرچه ممکن است وقوع آن‌ها در جریان عادی امور حادث نشود، لیکن به جهت اینکه در زمان انعقاد قرارداد به آگاهی طرفین رسیده‌اند، قابل جبران هستند (Ashley & Others, 2014: 262). طرفین می‌توانند این ضررها را به عنوان نتیجه احتمالی نقض قرارداد پیش‌بینی کنند. فرض اولیه این است که در حقوق انگلستان، هر دو ضرر مندرج در قاعده هادلی و باکسنديل اعم از مستقیم و غیر مستقیم، قابلیت جبران خواهند داشت؛ اما احتمال عدم جبران نیز وجود دارد (Jarva, 2017).

بنابراین در نظام حقوقی انگلیس، با دو نوع خسارت غیر مستقیم مواجه هستیم؛ یک دسته از خسارات غیر مستقیم در ردیف خسارات قابل جبران هستند که به خسارت‌های خاص یا تبعی معروف‌اند. دسته دیگر که قابلیت جبران ندارند، خسارات دور یا بعید نامیده می‌شوند (Coulthard & Cifelli, 2017).

در رویه قضایی انگلیس، به مرور پذیرفته شده که نوع ضرر باید قابل پیش‌بینی باشد. با این حال، «دور از ذهن و مهجور نبودن»<sup>۲</sup> همواره به عنوان یکی از قواعد چهارچوبی ناظر به احکام خسارت جبرانی در کل سیستم‌های قضایی تابع کامن‌لا، اعمال و پذیرفته شده است. در برخی از کتب و یا توسط قضات، «دور نبودن» به نحوی در کنار شرط حتمیت قرار گرفته و گاهی عنوان قابل پیش‌بینی بودن جایگزین آن شده است که این امر، موجب خلط عناوینی چون شرط حتمیت و قابل پیش‌بینی بودن ضرر با ضرر غیرمستقیم شده است (صالحی، ۱۳۹۰: ۱۵۲) تا جایی که در رویه کنونی انگلستان نمی‌توان به طور قاطع گفت که مستقیم بودن از شروط زیان قابل جبران است. اگرچه این شرط به طور کلی از سیستم حقوقی انگلیس حذف نشده، لیکن بسیار کم رنگ شده است و با وجود شرط قابل پیش‌بینی بودن، معنا و مفهوم پیدا می‌کند. واقعیت این است که قابل پیش‌بینی بودن، معیاری برای

1. <<https://brodies.com/blog/corporate/loss-profit-direct-indirect-loss>>.

2. Far from mind and falsehood.

شناسایی ضررهای غیر مستقیم قابل جبران است. بنابراین ضررهای دور یا غیر مستقیم، زیان‌های استشایی و نامتعارفی هستند که چنانچه به طور عادی قابل پیش‌بینی نباشند، قابلیت جبران ندارند (Suff, 2000: 118).

۱۰۹

## ۲-۲. قابلیت جبران ضرر غیر مستقیم در حقوق انگلیس

مطابق مقررات انگلیس، متضرر از قرارداد همواره کلیه خسارات ناشی از نقض را وصول نخواهد کرد؛ چه اینکه ناقص قرارداد، مسئولیتی نسبت به ضررهای غیر معمول و دور ندارد، حتی اگر ثابت شود که این ضررها در اثر نقض قرارداد محقق شده است. لیکن اگر ثابت شود که ناقص قرارداد در هنگام وقوع عقد از شرایط خاص و غیر معمولی که خسارت طرف مقابل را رقم خواهند زد، آگاهی داشته است، این خسارات می‌توانند به عنوان ضرر غیر مستقیم قابل جبران باشند (Jarva, 2017).

در کامن لا ضرورت مستقیم بودن ضرر، مختص ضررهایی است که عمدی نباشند. در مورد زیان‌های عمدی، فاعل زیان مسئول تمامی نتایج عمل زیانبار خویش اعم از مستقیم و غیر مستقیم است (Honore, 1995: 102). امروزه در جایی که ضرر ناشی از نقض وظیفه مراقبت<sup>۱</sup> خوانده است، زیان‌زننده مسئول جبران ضررهای غیر مستقیم است و در این گونه موارد، قابلیت پیش‌بینی زیان نیز تأثیری ندارد. اما اگر خسارات دور ناشی از نقض وظیفه خوانده نباشند، تنها در صورتی قابل جبران‌اند که قابل پیش‌بینی بوده باشند (Elliott & Quinn, 2001: 109؛ ۳۵۶: ۱۳۹۲).

امنیت شخصی، منافع مالی و منافع صرف اقتصادی، از جمله منافع غیر مستقیمی هستند که در حقوق انگلستان مورد حمایت قانون می‌باشند (Gray, 1999: 1/243). البته در مورد حمایت از ضرر اقتصادی، محدودیت به مراتب بیشتر است (Weir, 2006: 191). در کامن لا قوانین موضوعه، حدود اقدامات تجاری قانونی و غیر قانونی را تعیین می‌کنند. بنابراین محاکم باید در چهارچوب مقررات موضوعه، حکم به جبران خسارات اقتصادی بدهنند. منافع اقتصادی ناشی از ضرر واردہ به اموال و اشخاص را باید از ضررهای اقتصادی محض تفکیک نمود؛ برای مثال، در دعواهای اسپارتان استیل علیه

1. Duty of care.

مارتین<sup>۱</sup> تفکیک خسارات غیر مستقیم واردہ به اموال و ضرر اقتصادی محض را می‌توان ملاحظه نمود. در این دعوی بی‌احتیاطی خوانده، کابل برق کارخانه خواهان که به تولید و فروش ظروف استیل اشتغال داشت، قطع شد. در نتیجه این بی‌احتیاطی خوانده، کوره‌های ذوب آهن کارخانه از حرکت افتاد و آهن مذاب آن، سرد و منقبض شد. خواهان علیه خوانده طرح دعوی نمود و خسارت ناشی از سفت شدن آهن کوره، ضرر سودی که از فروش ظروف تولیدشده با آهن مذاب به دست می‌آمد و ضرر مورد انتظاری را که کارخانه در مدت قطع برق از آن محروم شده بود، مطالبه کرد. لیکن دادگاه صرفاً نسبت به جبران دو ضرر اول، خوانده را محکوم نمود و خسارت سوم را قابل جبران ندانست.<sup>۲</sup> البته در کامن لا معمولاً رویه واحدی برای جبران ضررهای غیرمستقیم وجود ندارد (Coulthard & Cifelli, 2017).

در انگلستان چنانچه عامل زیان منحصر به فرد باشد، معیاری که از آن برای احراز مسئولیت یا عدم مسئولیت خوانده استفاده می‌شود، معیار «اگر نبود» است (Harpwood, 2009: 162; Knutsen, 2009: 158). این معیار متضمن این معناست که ضرر واردہ به وجود نمی‌آمد، مگر با دخالت خوانده. اگر با به کار بردن این معیار، خوانده مسبب حادثه زیانبار تشخیص داده شود، مسئول جبران خسارت ناشی از عدم رعایت احتیاط متعارف و معقول خود است (Stephenson, 2000: 137). با این حال، طرفین می‌توانند مسئولیت خود را نسبت به جبران ضرر غیر مستقیم محدود کنند. این امر از طریق درج «شرط محدود کننده»<sup>۳</sup> خسارات تبعی یا ویژه صورت می‌پذیرد. چنانچه یکی از طرفین بخواهد نسبت به ضررهای غیر مستقیم یا تبعی مسئولیت نداشته باشد،

1. Spartan Steel & Alloys Ltd. v. Martin & Co. (Contractors) Ltd.

2. The Court of Appeal, consisting of Lord Denning MR, Edmund-Davies LJ and Lawton LJ delivered a majority judgment (Edmund-Davies LJ dissenting), that the Spartan Steel could only recover the damages to their furnaces, the metal they had to discard and the profit lost on the discarded metal. They could not recover the profits lost due to the factory not being operational for 15 hours. Their main reasoning for this was that while the metal was physical damage and the lost profits was “directly consequential” upon the damage, the profits lost due to the blackout constituted “pure economic loss”.

3. Limitation clause.

باید با پیش‌بینی این گونه ضررها و درج شرط تحدیدکننده، مسئولیت خود را محدود نماید. بدیهی است که عدم توجه به این امر و غفلت از درج چنین شرطی ممکن است طرف زیان‌دیده را از دریافت خسارت محروم نماید (Jarva, 2017)؛ برای مثال، عدم النفع ناشی از نقض قرارداد همیشه ضرر غیر مستقیم نیست، بلکه می‌تواند به عنوان ضرر مستقیم مورد شناسایی دادگاه واقع شود. یعنی ممکن است با وجود اینکه طرفین، مسئولیت ناقض قرارداد را نسبت به جبران ضرر غیر مستقیم ساقط کرده‌اند، باز هم او مجبور شود جبران خسارات مذکور را به عهده بگیرد. (Coulthard & Cifelli, 2017).

درج شرط حذف زیان تبعی به این معناست که طرفین حق خود را نسبت به مطالبه ضررهای تحت شمول قسمت دوم قاعده هادلی حذف نموده‌اند. شاید طرفین تصور کنند که با درج این شرط، زیان از دست دادن سود نیز حذف می‌شود؛ در حالی که طبق قاعده، زیان از دست دادن سود یک زیان مستقیم به شمار می‌رود. همچنان که در قضیه دیپارک<sup>1</sup> دادگاه تصریح کرد که درج شرط حذف زیان تبعی، باعث حذف مطالبات ثابت و هزینه‌های کلیدی ناشی از انفجار در کارخانه متابول برای متقارضی نمی‌شود (Eldridge & Rudd, 2009).

### ۳. جایگاه ضرر غیر مستقیم در فقه و حقوق ایران

#### ۳-۱. جایگاه ضرر غیر مستقیم در فقه

اصطلاح «ضرر غیر مستقیم» به مفهومی که در مبحث شرایط ضرر قابل جبران در ذیل رکن اول مسئولیت مدنی آمده است، در فقه سابقه‌ای ندارد. اما عبارات برحی از فقهاء، حاکی از تأکید ایشان بر لزوم مستقیم بودن ضرر در شرایط و اوضاع و احوال خاص است (آل کاشف‌الغطاء، ۱۳۶۱: ۱۴۱/۳). سابقه بحث را باید در مبحث سبیت و تعدد اسباب (محقق حلّی، ۱۴۰۸: ۲۴۰/۴؛ مجفی، ۱۳۶۲: ۵۴/۳۷) یا در بیان مصاديق عدم النفع جستجو کرد؛ چه اینکه در فقه، ضرر غیر مستقیم مصدقی از عدم النفع است و در

1. Deepak Fertilisers & Petrochemical Corporation v. Davy McKee (London) Ltd.; ICI Chemicals and Polymers Ltd. CA Bailii, 1998.

پذیرش این مصاديق نیز اتفاق نظر وجود ندارد.

### ۱-۱-۳. دیدگاه مخالفان جبران ضرر غیر مستقیم در فقه

مشهور فقهای امامیه با توصل به اصل برائت و اصل عدم، جبران کامل خسارات را پذیرفته‌اند (انصاری، ۱۴۲۵: ۳۷۳/۳؛ نجفی خوانساری، ۱۴۳۳: ۴۱۸/۳). از نظر ایشان، جبران خسارت دارای حد و مرز معینی است. حتی گفته شده که جبران ضررهاي خارج از قلمرو اتلاف و يد و امثالهم و اجرای اصل لزوم جبران ضرر و اينکه ضرر فی نفسه موجبی برای پیدايش مسئولیت باشد، باعث تأسیس فقه جدیدی می‌گردد که ناچار باید عامل زیان و بیت‌المال را در قبال آن پاسخ‌گو دانست (نجفی خوانساری، ۱۴۳۳: ۴۲۰/۳). علاوه بر این، عقیده عمومی در فقه این است که عدم النفع اساساً ضرر نیست (عدم النفع لیس بضرر) و ضرر فقط در اموال محقق می‌شود، حال آنکه در عدم النفع مالی موجود نیست (کرکی عاملی، ۱۴۱۱: ۲۶۴/۶)؛ افرون بر آنکه مال بودن شیء، مستلزم آن است که آن شیء بتواند ما بازاء مال دیگری قرار گیرد (المال ما ییندل یازائه‌المال) (شیخ الشیعیه اصفهانی، ۱۳۹۸: ۲۳۱؛ غروی نائینی، ۱۳۱۴: ۳۶۵/۳؛ شهیدی تبریزی، ۱۳۷۵: ۱۴۹؛ ایروانی نجفی، ۱۳۸۴: ۱۶۵/۱).

عدم النفع در فقه، یا مربوط به از دست رفتن منفعت انسان است یا منفعت اشیاء. در مورد منفعت انسان، مشهور فقهاء در مورد جبران ضرری که از کسب و کار ناشی می‌شود، اعتقادی به وجود مسئولیت ندارند؛ مانند اینکه کسی مانع آن گردد که شخص کاسبی کالای خود را بفروشد (نجفی، ۱۳۶۲: ۴۰/۳۷؛ عاملی جزینی، ۱۴۱۴: ۳۹۶/۲؛ عاملی جبعی، ۱۴۱۰: ۱۶۴/۳؛ محقق حلبی، ۱۴۲۵: ۱۸۵/۳؛ فخرالمحققین حلبی، ۱۳۸۸: ۲۵۷/۲). این چنین استدلال شده که حرفة و کار شخص، مالی جدای از شخصیت وی نبوده و تابع خود اوست، بنابراین قابلیت تلف ندارد (نجفی، ۱۳۶۲: ۴۱/۳۷). حتی در مورد غصب انسان آزاد نیز فقهاء با استناد به اصل برائت، غاصب را مسئول تلف شخصی که مورد غصب قرار گرفته، ندانسته‌اند (طوسی، ۱۴۱۱: ۴۲۱/۳).

۱. «... لا ينبغي التأمل في عدم ضمان نقصان القيمة السوقية، لعدم تغويت مال عليه بمباشرة أو تسييب ومن هنا لم تضمن منافع الحرج إجمالاً، مع أنَّ قاعدة "لا ضرر ولا ضرار" تأتي فيه...».
۲. «... الحرج لا يدخل تحت اليد على وجه تدخل منافعه معه كالمال ولو شرعاً. بل منافعه في قبضته...».

رابطه سبیت نیز موجب دیگری است که به نوبه خود شایسته تأمل بوده و برای عدم قابلیت جبران ضرر غیر مستقیم به آن استناد شده است. فقهاء معنای سبیت را همان شرطیت می‌دانند؛ به این معنا که اگر آن سبب نبود، خسارت نیز به بار نمی‌آمد (علامه حلی، ۱۴۱۳: ۶۵۱/۳؛ محقق حلی، ۱۴۰۸: ۲۳۷/۴؛ نجفی، ۱۳۶۲: ۵۱/۳۷؛<sup>۱</sup> عاملی جزینی، ۱۴۱۳: ۱۲؛ فاضل لنکرانی، ۱۴۱۸: ۷۸؛ اردبیلی، ۱۴۰۳: ۳۹۱/۱۳). بنابراین مشکل دیگر ضررهایی که رابطه آن‌ها با فعل زیانبار بعید دانسته می‌شود، در عدم احراز رابطه سبیت است. اگرچه فقهاء در آثار خود به طور صریح به شرط مستقیم بودن ضرر اشاره نکرده‌اند، لیکن هر جا که ضرر مورد بحث، مصداقی از ضرر غیر مستقیم است، برای صدور حکم به عدم جبران ضرر، به فقدان رابطه سبیت عرفی نیز استناد شده است (نجفی، ۱۳۶۲: ۱۳۶/۳۷؛ رشتی، ۱۴۰۸: ۱۱۰؛ حلی، ۱۴۱۹: ۶۵۸؛ عاملی جبعی، ۱۴۱۶: ۱۵۸؛ فاضل هندی، ۱۴۱۶: ۱۱؛ ابن قدامه، ۱۴۰۸: ۴۸۷).<sup>۲</sup>

### ۳-۱-۳. دیدگاه موافقان جبران ضرر غیر مستقیم در فقه

با وجود دیدگاه غالب فقهاء مبنی بر ضرر نبودن عدم النفع، محقق نائینی معتقد است عدم النفعی که موجبات و مقومات آن کامل شده است، ضرر محسوب می‌گردد (غروی نائینی، ۱۴۱۸: ۳۷۸). بنابراین در منع کردن دیگری از فروش کالایش نیز اضرار وجود دارد و نمی‌توان ضرر را محدود به تلف مال کرد (طباطبایی حائری، ۱۴۲۲: ۲۵۶/۱۲). سید بحرالعلوم و صاحب مفتاح الكرامه معتقدند که در حبس انسان صنعتگر، ضرر عظیمی نهفته است؛ زیرا ممکن است که خود محبوس یا عیال وی از گرسنگی بمیرند (حسینی

۱. «...السبب المذكور هنا غير موافق لمعنى السبب بمعنى العلة التامة ولا السبب الاصطلاحي الذي هو ما يلزم من وجوده الوجود ومن عدمه العدم لذاته، بل ليس هو إلا من الشرائط كما سمعت الاعتراف به من الفاضل...».

۲. «...ومن هنا يتوجه الحكم بضمان نقص القيمة السوقية للمتاع إذا حصل بمنع المالك عن بيعه ولو مع بقاء العين وصفاتها، وذكر القائل المتقدم هنا: أنه لم يضمن قطعاً، لأنّ الفائت ليس بمال، بل اكتسابه. وهو كما ترى، لاتحاد وجه الحكم بضمان هنا وفيما مضى، وهو صدق الإضرار المنفي شرعاً، وليس فيه ما يقتضي تحصيص الضرر المنفي بما يكون متعلقه مالاً، ولعله لهذا اختار الشهيد رحمه الله في بعض فتاويه الضمان هنا أيضاً، وإن قوى في الدروس عدم الضمان مطلقاً، وفألي للمشهور، كما في المسالك والكافية...».

عاملی، ۱۴۱۸: ۹۳/۱۴؛ طباطبایی حائری، ۱۴۲۲: ۱۴۲۳/۱۲). علاوه بر آن، حبس کننده را باید متعددی شمرد و مجازات عمل بدوى مقابله به مثل است که مجوزی است برای تقاض مظلوم (محقق داماد، ۱۳۷۳: ۸۷/۱)؛ پس محروم ماندن از چنین نفعی قابل تأمل است. ضمن اینکه از میان رفتن موقعیت کسب چنانچه از نظر عرف و با توجه به اوضاع و احوال، موقعیتی ممکن الحصول باشد، باید در جبران آن تردید کرد. همچنان که برخی از فقهاء در عقد مزارعه، مزارع را ضامن کاهش محصول و کم کاری وی دانسته‌اند (طباطبایی یزدی، ۱۴۱۹: ۳۴۳/۵).

در مورد قابل جبران نبودن زیان ناشی از حبس انسان آزاد نیز ظاهرًا تردید به لحاظ عدم وجود رابطه قراردادی است؛ زیرا در صورتی که منافع انسان، موضوع قرارداد اجاره و امثال آن باشد، گفته شده که منافع انسان دارای مالیت است (طباطبایی حکیم، ۱۴۱۶: ۱۲/۴۸؛ حسینی حائری، ۱۴۲۳: ۱۰۷/۱). برخی از فقهاء معاصر نیز گرچه در بعضی مواضع در مورد منافع انسان آزاد، قائل به عدم ضمان شده‌اند (موسوی خمینی، ۱۳۷۹: ۱۷۵/۲)، اما در مقام دیگر، عمل یک شخص آزاد را ولو اینکه کسوب باشد، محترم و واحد مالیت شمرده‌اند (همو، ۱۳۶۳: ۲۰/۱). اما در مورد اینکه فردی مانع فروش کالای دیگری شود، قائل به عدم ضمان در خصوص کاهش قیمت کالا در زمان جلوگیری از فروش هستند (همو، ۱۳۷۹: ۱۷۵/۲).

از تدقیق در آراء فقهاء مخالفِ جبران ضمان ناشی از عدم النفع انسان آزاد می‌توان به این مهم دست یافت که از نظر ایشان، جبران این گونه منافع به طور کلی مورد انکار نیست؛ بلکه این امر منوط است به اینکه منافع انسان توسط حابس مورد استیفا قرار گیرد یا اینکه منافع وی به موجب قرارداد، در تملک شخص دیگری قرار گرفته باشد (عاملی جبعی، ۱۴۲۵: ۱۵۹/۱۲). بنابراین نمی‌توان گفت که عدم النفع مال نیست؛ چه اینکه ارزش مال نسبی است و ممکن است مردم به خاطر نیازی که به یک چیز دارند، ارزش

۱. «... ويتحمل قويًا اختصاص ما ذكره الأصحاب بصورة عدم استلزم الحبس التقويت كما فرضناه، بل الفوات خاصة، وربما يستفاد ذلك من التذكرة، حيث إنه مع تصريحه بما ذكره الأصحاب قال -في عنوان البحث-: منفعة بدن الحر يضمن بالتفويت لا بالفوات اتهى. فتأمل...».

۲. «... ولو حبس صانعًا لم يضمن أجرته ما لم ينتفع به، لأنَّ منافعه في قبضته...».

مالی برای آن قائل باشند (موسوی بجنوردی، ۱۴۱۹: ۲۹/۲) یا ممکن است امری فقط برای صاحب آن دارای ارزش باشد (حسینی خامنه‌ای، ۱۳۹۵: ۲/۲۶). لذا در این باره باید ملاک عُقلا (مشکینی، بی‌تا: ۴۵۶) و معیار عرف را در نظر گرفت (نجفی خوانساری، ۱۳۷۳: ۲/۲۷۸).

بی‌تر دید حبس یک انسان بیکاره را نمی‌توان ضرر مسلم ناشی از تفویت منافع او به شمار آورد. اما این امر در مورد انسانی که قابلیت درآمد بالقوه را در هر روز دارد، صادق نیست. افزون بر آنکه بسیاری از اموری که در فقه ارزش مالی نداشتند، اکنون در ردیف اموال آورده می‌شود؛ برای مثال، نیروی کار در بازار امروز با پول مبالغه می‌شود و همگان می‌پذیرند که چنین حرمانی را باید ضرر به شمار آورد (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۲۵۴).

شکی نیست که در فقه، ضررهای محتمل الحصول غیر قابل جبران‌اند. لیکن ضررهای محقق الحصول با وجود اینکه مورد موافقت مشهور قرار نگرفته‌اند، مانعی نیز در قابلیت جبران آن‌ها وجود ندارد؛ همچنان که فقیهان بنامی با توسل به قاعده لاضرر، تسبیب، بنای عقلا و... حکم به جبران آن‌ها داده‌اند. بنابراین نمی‌توان قابلیت جبران ضرر غیر مستقیم را به کلی انکار کرد؛ چه اینکه امکان جبران برخی از ضررهای غیر مستقیم به طور استثنایی مسبوق به سابقه است<sup>۱</sup> (حرّ عاملی، ۱۴۰۹: ۲۹/۲۵۲). افزون بر اینکه با وجود نظر مشهور مبنی بر عدم پذیرش اصل جبران کامل خسارات، فقیهان بر جسته‌ای نیز وجود دارند که از امکان جبران کامل خسارات طرفداری کرده‌اند (حسینی مراغی، ۱۴۱۷: ۱/۱۱۳؛ حسینی سیستانی، ۱۳۸۹: ۱۳۳).

### ۲-۳. جایگاه ضرر غیر مستقیم در حقوق ایران

در حقوق ایران، اصل بر جبران ناپذیری ضررهای غیر مستقیم است. با این حال برای جبران برخی از ضررهای غیر مستقیم به طور استثنایی، راهکار قابل اعتنایی وجود دارد.

### ۲-۱. اصل جبران ناپذیری ضرر غیر مستقیم در حقوق ایران

مهم‌ترین مانع برای عدم جبران ضرر غیر مستقیم در حقوق ایران، حکم ماده ۵۲۰

۱. بنا به روایت حلبي، از امام صادق علیه السلام سؤال می‌شود که مردی دیگری را هل می‌دهد و در اثر هل دادن، آن شخص صدمه می‌بیند، ضمن آنکه حیوان وی نیز رم کرده و باعث صدمه دیدن شخص دوم می‌شود. امام علیه السلام می‌فرماید: هل دهنده ضامن خسارت هر دو نفر است.

قانون آین دادرسی مدنی است.<sup>۱</sup> صراحة حکم مندرج در ماده یادشده تا حدی است که گفته شده حتی در مورد ضررهای عمدى نیز باید مستقیم بودن را شرط دانست (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۲۸۸). بنابراین در حقوق ایران شرط مستقیم بودن، یکی از شرایط ضرر قابل جبران است؛ همچنان که اکثر حقوق‌دانان به این امر اشاره نموده (همان: ۲۸۵؛ جعفری لنگروodi، ۱۳۷۸: ۳۰۹؛ شهیدی، ۱۳۸۹: ۵۸؛ صفایی و رحیمی، ۱۳۹۳: ۱۰۳؛ همان‌ها، ۱۳۹۷: ۹۰؛ امامی، ۱۳۷۳: ۲۴۶/۱؛ بهرامی احمدی، ۱۳۹۱؛ قاسمزاده، ۱۳۸۷) و مستقیم بودن را به معنای وجود رابطه سببیت عرفی بین ضرر وارد و فعل زیانبار دانسته‌اند (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۲۸۶؛ صفایی و رحیمی، ۱۳۹۷: ۹۱؛ بهرامی احمدی، ۱۳۹۱: ۲۲۱؛ حیاتی، ۱۳۹۲: ۸۹؛ باریکلو، ۱۳۹۶: ۸۹). بنابراین علت عمدۀ جبران‌ناپذیر بودن ضرر غیر مستقیم در حقوق ایران، فقدان رابطه سببیت یا ضعیف بودن انتساب ضرر وارد به فعل زیانبار است. اگرچه حقوق‌دان‌ما، دخالت اسباب و عوامل دیگری غیر از عمل خوانده و رعایت حال متعهد و مدیون از جهت اجتماعی را نیز در شمار دلایل عدم جبران ضرر غیر مستقیم آورده‌اند، لیکن تأکید ایشان بیشتر بر محور سببیت است (کاتوزیان، ۱۳۷۴: ۱۶۵؛ شهیدی، ۱۳۸۹: ۲۷۳). بعید نیست که ارتباط دادن مفهوم قاعده مستقیم بودن به رکن سببیت در حقوق ما، ناشی از آن باشد که حقوق‌دانان ما با مذاقه در حقوق فرانسه، متوجه تناظری آشکار شده‌اند؛ زیرا با وجود اینکه در حقوق فرانسه، مستقیم بودن ضرر یکی از عوامل محدود‌کننده جبران خسارت معرفی شده است، لیکن برخی از ضررهای غیر مستقیم به وضوح قابل جبران دانسته شده‌اند. لازم به ذکر است که در حقوق فرانسه، ضررهایی را که به واسطه تأثیر غیر مستقیم فعل زیانبار به وقوع می‌پونندند، «ضرر کمانه‌کرده» می‌نامند. حقوق‌دانان ما در ترجمه اصطلاح "prejudice par ricochet" از عبارت «ضرر

۱. «در خصوص مطالبه خسارت وارد، خواهان باید این جهت را ثابت نماید که زیان وارد و بلاواسطه ناشی از عدم انجام تعهد یا تأخیر آن یا عدم تسلیم خواسته بوده است. در غیر این صورت، دادگاه مطالبه خسارت را رد خواهد کرد».

۲. به عقیده وی، شاید علت اصلی وجود شرط «مستقیم بودن» ضرر این مهم باشد که توسعه دایرة جبران ضرر و تسزی آن به زیان‌های غیر مستقیم ممکن است اثر نامطلوب و سوئی در روابط اجتماعی داشته باشد و مسئولیت‌های ناخواسته‌ای را برای اشخاص ایجاد کند که امکان پاسخ‌گویی به آن‌ها فراهم نباشد.

انعکاسی» و «ضرر بازتاب یافته» استفاده نموده‌اند. گاهی نیز عبارت فوق، ضرر غیرمستقیم معنا شده است (حیاتی، ۱۳۹۲: ۱۴۲). برخی از حقوق‌دانان علت متول شدن دیگران به واژه انعکاسی، بازتاب یافته و کمانه‌کرده را ناشی از آن دانسته‌اند که برای حل تناقض قابل جبران بودن ضرر غیر مستقیم، راهی جز توسل به این اصطلاحات نبوده است؛ سپس به صراحت ضررها کمانه‌کرده را در زمرة ضررها مستقیم آورده‌اند (همان: ۱۴۳). واقعیت این است که در حقوق فرانسه دسته‌ای از ضررها وجود دارند که در تقسیم‌بندی، داخل در ضررها مستقیم قرار نمی‌گیرند. از طرفی، امکان قابلیت جبران آن‌ها در حقوق و رویه قضایی وجود دارد؛ مانند ضررها مالی که در اثر فوت زیان دیده به بازماندگان متوفی وارد می‌شود. بنابراین در حقوق فرانسه نیز همانند حقوق انگلیس، عدم جبران ضرر غیر مستقیم مطلق نیست.

## ۲-۲-۲. امکان جبران استثنایی ضرر غیر مستقیم در حقوق ایران

امروزه یکی از مهم‌ترین اهداف حقوق مسئولیت مدنی این است که حتی الامکان ضررها بیشتری را جبران کند (بادینی، ۱۳۸۳: ۵۵) و حقوق غالب کشورها تمایل به اجرای اصل جبران کامل خسارات دارد (بابایی، ۱۳۸۴: ۴۶). این وضعیت در کشور فرانسه به وضوح مشاهده می‌گردد (زوردن، ۱۳۹۴: ۲۰۷). حقوق‌دانان ایران نیز که غالباً متأثر از حقوق کشور فرانسه هستند، با پذیرش این اصل در صددند که خود را با دیدگاه‌های نوین حقوقی در دنیا همگام نموده و راه را برای جبران خسارات بیشتری باز کنند. در راستای نیل به این هدف، برخی گفته‌اند با توجه به قاعده جواز مقابله به مثل و حاکمیت اراده می‌توان منافعی را که طرفین قرارداد به طور معقول و متعارف از اجرای قرارداد انتظار دارند، قابل جبران دانست. همچنین جبران ضررها که خواهان به جهت اتكاء به اجرای قرارداد متحمل شده است نیز می‌تواند در ردیف ضررها قابل جبران قرار گیرد و بعيد نیست که بتوان جبران این ضررها را ناشی از شرط ضمنی قراردادی دانست (شاهنشو فوشانی و صفری، ۱۳۹۴: ۱۵)؛ ضمن آنکه به نظر حقوق‌دانان ما برای جبران ضرر داوری عرف کافی است و نیازی به تصريح و حکم قانون نیست و دادگاه در هنگام صدور حکم به جبران خسارت باید بیشتر به معیار عرفی توجه داشته

باشد تا به معیارهای قانونی (عدل، ۱۳۸۵: ۱۱۳؛ یزدانیان، ۱۳۹۵: ۱۵؛ خادم سربخش و سلطانی نژاد، ۱۳۹۲: ۲۶). این دیدگاه در حقوق ایران برای جبران زیان‌های غیر مستقیم قابل دفاع به نظر می‌رسد؛ چه اینکه از نظر حقوق دانان ایران، رکن سببیت معیاری عرفی دارد و بلاواسطه بودن نیز به رکن سببیت نسبت داده شده است و بر این مبنای، برخی از مصادیق ضرر غیر مستقیم مانند ضرر معنوی،<sup>۱</sup> خسارات ناشی از دادرسی و صدمات واردہ به بازماندگان متوفی و خسارت از خسارت در موارد خاص (همانند هزینه دادرسی دعوای خسارت) قابل جبران شناخته شده‌اند.

واقعیت این است که دسته‌ای از خسارات وجود دارند که به طور دقیق، ملحق به یکی از عنوانین ضرر مستقیم یا غیر مستقیم نیستند. این زیان‌ها در وضعیتی قرار دارند که اگر با توجه به اوضاع و احوال موجود و ذوق سليم ارزیابی گردند، نتیجه متفاوتی به دست خواهد آمد (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۴۵۰؛ همو، ۱۳۹۰: ۲۴۸). عدالت قضایی نیز حکم می‌کند که عواملی مانند رابطه سببیت، مسلم بودن و قابلیت پیش‌بینی متعارف در خصوص این ضررها در نظر گرفته شود (ابراهیمی و دیگران، ۱۳۹۷: ۳۸۸). اما مشکل اساسی این است که قابل جبران دانستن این گونه خسارات، با ضوابط قانونی خصوصاً مفاد ماده ۵۲۰ قانون آین دادرسی مدنی در تعارض است.

۱. «... در مواردی هم که عرف منافع غیر حاصل را جزء منافعی تشخیص می‌دهد که متعهد به واسطه عدم انجام تعهد و یا تأخیر در اجرای آن از متعهدله تفویت کرده است، باید منافع مزبور جزء خسارت منظور شده و متعهد به جبران آن محکوم گردد... در تشخیص متعارف بودن امری در عرف و عادت هم محاکم باید امر را به طور مطلق و نسبت به عموم در نظر بگیرند؛ بلکه چون عرف و عادت نسبت به هر بلد و حتی در یک محل و هم نسبت به موضوعات متفاوت است...» (عدل، ۱۳۸۵: ۱۱۳).

۲. هرچند که در مورد خسارت معنوی غیر مستقیم در حقوق ما قاعدة ثابتی وجود ندارد و جبران خسارت معنوی در حقوق ما همواره با دشواری رویه رو بوده است؛ خصوصاً اینکه خسارات غیر مستقیم وارد به بازماندگان، محدود به زیان‌های ناشی از فوت نیست. شوهری که همسرش در حادثه‌ای زیانبار، زیبایی‌اش را از دست می‌دهد نیز حق مطالبه خسارت معنوی را از فاعل زیان دارد. لذا برخی از محاکم فقط ضرر معنوی واردہ به خویشاوندان نسبی نزدیک و همسر متوفی را پذیرفته‌اند. این رویه مطابق با منطق و عدالت به نظر می‌رسد؛ چه اینکه اگر جبران تالمات ناشی از مرگ را موسع تفسیر کنیم، زیان‌زننده را باید در مقابل جماعتی پاسخ گو بدانیم (کاتوزیان، ۱۳۸۲: ۲۶۷-۲۶۹). در برخی از موارد، زیان واردہ به زیان‌دیده، آثار بسیار و خیمتری از زیان‌های واردہ به جسم و جان نفر مستقیم دارد؛ چنان که فرزند شخصی را به مرگ تهدید کنند و مادر وی بدون اینکه مستقیماً مورد آسیبی قرار گرفته باشد، از شدت ترس و استرس واردہ، دچار سکته قلبی شده و جان خود را از دست بدهد.

در حقوق ما، دو راهکار برای رفع تعارض موجود قابل ارائه است که اتفاقاً هر دو راهکار با نظریه سببیت عرفی نیز سازگاری دارد:

راه حل اول این است که با وجود قبول قاعده مستقیم بودن در حقوق، وجود استثنائاتی چند را نیز پذیریم<sup>۱</sup> و به این نظر قائل شویم که وجود استثنای در یک قاعده، خدشه‌ای به مبانی اصولی آن وارد نمی‌کند؛ خصوصاً اینکه مفهوم ضرر غیر مستقیم در حقوق ما به سببیت عرفی وابسته است و قابل جبران دانستن برخی از مصادیق ضرر غیر مستقیم، تاب این تفسیر را دارد. پذیرش استثنای مبانی اجتماعی نیز سازگار است؛ چه اینکه در برخی موارد، مصالح جامعه اقتضا دارد که قاعده کلی تعديل شود (حیدری، ۱۳۷۷: ۱۳۶؛ رشد، ۱۳۶۱: ۱۳۱).

راهکار دوم این است که همانند حقوق انگلستان و فرانسه، وجود دسته دیگری از ضررها را بین ضررهای مستقیم و غیر مستقیم پذیریم؛ برای مثال، ضرری را که در اثر فوت متضرر اصلی به بازماندگان واجب النفقة او وارد می‌شود، نمی‌توان خسارت مستقیم دانست. از سوی دیگر، غیر مستقیم دانستن آن‌ها نیز با منطق حقوقی و سببیت متعارف همخوانی ندارد. این گونه ضررها انعکاسی از فعل زیانبار هستند که در صورت عدم تحقق فعل زیانبار، حادث نمی‌شدنند. ضررهای جمعی یا زیان ناشی از اعتماد متعارف و... را با حصول شرایط می‌توان در این دسته‌بندی لحاظ نمود؛ همچنان که خسارت ناشی افت قیمت خودرو در اثر تصادف را نمی‌توان ضرر مستقیم تلقی کرد؛ چه اینکه رابطه سببیت مستقیم صرفاً بین خطای راننده بی‌احتیاط و صدمه وارده مستقر است. اما ضرر ناشی از افت خودرو، به عوامل اقتصادی و شرایط موجود در معاملات اتومبیل نیز مربوط است. لیکن عرف با وجود علم به این علل، تأثیر آن را نادیده می‌انگارد؛ چه اینکه از نظر عرف، خسارت افت قیمت خودرو، بازتاب و انعکاس ضرر مالی وارده به خودرو است.

در قوانین موضوعه نیز بعض‌اً این گونه ضررها قابل جبران دانسته شده‌اند؛ برای مثال ماده ۶ قانون مسئولیت مدنی به ضرر غیر مستقیم اشاره نموده و آن را قابل جبران

۱. «ما من عامَ إِلَّا وقد خصَّ».

دانسته است.<sup>۱</sup> ماده ۴۸ شرایط عمومی پیمان نیز کارفرما را مسئول ضررهای غیر مستقیم ناشی از نقض نابه جای پیمان دانسته است.<sup>۲</sup> همچنین در ماده ۱۳۳ قانون تجارت، مدیران شرکت‌های سهامی مسئول جبران منافع از دست‌رفته ناشی از عدم رعایت مقررات قانونی دانسته شده‌اند.<sup>۳</sup>

این گونه ضررها، همان طور که در تبیین مفهوم ضرر غیر مستقیم در حقوق انگلستان ملاحظه شد، خسارات تبعی نام دارند، که در حقوق ایران نیز می‌توان با انتکاء به مبانی پیش گفته، آن‌ها را قابل جبران دانست؛ همچنان که برخی از حقوق‌دانان نیز بر این مسئله تأکید نموده‌اند (رهیک، ۱۳۸۷: ۹۳؛ بادینی و دیگران، ۱۳۹۶: ۱۱۴؛ ابراهیمی و دیگران، ۱۳۹۷: ۱۳۹۸).

قابل جبران نبودن این گونه ضررها، با منطق حقوق مسئولیت سازگاری ندارد؛ چه اینکه عرف جبران این ضرر را به سادگی می‌پذیرد و رابطه سبیت نیز به نحو متعارف و معقول، بین ضرر واردہ با فعل زیانبار برقرار می‌شود. رویه قضایی نیز گاهی خود را مکلف به جبران این گونه زیان‌ها

۱. «... در صورتی که در زمان وقوع آسیب، زیان‌دیده قانوناً مکلف بوده و یا ممکن است بعدها مکلف شود شخص ثالثی را نگاهداری نماید، در اثر مرگ او، شخص ثالث از آن حق محروم گردد، واردکننده زیان باید مبلغی به عنوان مستمری مناسب با مدتی که ادامه حیات آسیب‌دیده عادتاً ممکن و مکلف به نگاهداری شخص ثالث بوده، به آن شخص پرداخت کند. در این صورت، تشخیص میزان تأمین که باید گرفته شود، با دادگاه است. در صورتی که در زمان وقوع آسیب، نطفه شخص ثالث بسته شده و یا هنوز طفل به دنیا نیامده باشد، شخص مزبور استحقاق مستمری را خواهد داشت».

۲. «هر گاه پیش از اتمام کارهای موضوع پیمان، کارفرما بدون آنکه تقصیری متوجه پیمانکار باشد، بنا به مصلحت خود یا علل دیگر، تصمیم به خاتمه دادن پیمان بگیرد، خاتمه پیمان را با تعیین تاریخ آماده کردن کارگاه برای تحويل که باید بیشتر از ۱۵ روز باشد، به پیمانکار ابلاغ می‌کند... اقدامات بعد از خاتمه دادن پیمان به شرح زیر است: ... در صورتی که پیمانکار به منظور اجرای موضوع پیمان، در مقابل اشخاص ثالث تعهداتی کرده است و در اثر خاتمه دادن به پیمان، ملزم به پرداخت هزینه و خسارت‌هایی به آن اشخاص گردد، این هزینه‌ها و خسارت‌ها پس از رسیدگی و تأیید کارفرما به حساب بستانکاری پیمانکار منظور می‌گردد».

۳. مدیران و مدیر عامل نمی‌توانند معاملاتی نظیر معاملات شرکت که متضمن رقابت با عملیات شرکت باشد، انجام دهند. هر مدیری که از مقررات این ماده تخلف کند و تخلف او موجب ضرر شرکت گردد، مسئول جبران آن خواهد بود. منظور از ضرر در این ماده اعم است از ورود خسارت یا تقویت منفعت.

دانسته است.<sup>۱</sup> عدم جبران این گونه خسارات علاوه بر آثار زیانبار اجتماعی، بی عدالتی را نیز در پی دارد. بنابراین حقوق ناگزیر باید برای جبران این گونه خسارات که اثر طبیعی و منطقی فعل زیانبار هستند، چاره‌ای بیندیشد.

## نتیجه‌گیری

مستقیم بودن و قابل پیش‌بینی بودن، ضوابطی هستند که در حقوق انگلیس برای شناسایی ضررهای دور از ضررهای نزدیک به کار گرفته می‌شوند؛ هرچند که اخیراً رویه قضایی انگلیس تمايل دارد معیار خاصی را برای تشخیص ضررهای دور و نزدیک ارائه ندهد و در هر مورد به طور خاص، تعیین تکلیف نماید. در نظام حقوقی انگلیس، با دو نوع خسارت غیر مستقیم مواجه هستیم؛ یک دسته از خسارات غیر مستقیم، در ردیف خسارات قابل جبران هستند که به خسارت‌های خاص یا تبعی معروف‌اند. سایر زیان‌ها خسارات دور و غیر قابل جبران به شمار می‌روند. در حقوق ایران، اصل بر غیر قابل جبران بودن ضرر غیر مستقیم است. با وجود این، از آنجا که شناسایی ضرر غیر مستقیم از طریق احراز رابطه سببیت عرفی صورت می‌پذیرد، می‌توان به طور استثنایی حکم به جبران برخی از ضررهای غیر مستقیم داد؛ چه اینکه مستقیم بودن بیش از آنکه به عنوان یکی از شرایط محدود‌کننده ضرر کاربرد داشته باشد، تأکید بر رکن سببیت در مسئولیت مدنی است. از سوی دیگر، مستقیم بودن یک ضابطه مادی و ظاهری است، در حالی که سببیت عرفی یک ضابطه ذهنی و واقعی است. بنابراین از منظر سببیت عرفی، چنانچه انتساب ضرر به فعل زیانبار قوی باشد، جبران ضرر غیر مستقیم بلاشکال است؛ همچنان که مواد پراکنده‌ای از جمله ماده ۶ قانون مسئولیت مدنی،

۱ «...نظر به اینکه ضرر و زیان علی‌الاصول ناظر به ضرر و زیان مادی و معنوی است و خواهان با از دست دادن تنها فرزندش از نظر روحی و عاطفی و معنوی شدیداً متالم و متأثر شده، به علاوه حادثه ناگوار مزبور سبب توجه خسارات مادی مربوط به تجهیز و تدفین و ترجم و غیره نسبت به خواهان گردیده و با وصف فوق به ترتیبی که تشریح و توجیه شد، ارکان قانونی مطالبه خسارت که همان تخلفات شرکت خوانده و توجه خسارت به خواهان و وجود رابطه علیت بین آن دو می‌باشد، ثابت و محقق است و دفاع موجه‌ی از ناحیه خوانده نیز به عمل نیامده، علی‌هذا به نظر دادگاه دعوی ثابت تشخیص...» (رأی شماره ۳۶۷ مورخ ۶۸/۱۰/۲۵ شعبه ۳۵ دادگاه حقوقی یک تهران).

ماده ۴۸ شرایط عمومی پیمان، ماده ۱۳۳ قانون تجارت و... به طور استثنایی به امکان جبران ضرر غیر مستقیم اشاره نموده‌اند. ضمن اینکه می‌توان از ظرفیت قواعد لاضرر، مقابله به مثل و اصل متraqی جبران کامل خسارات نیز استمداد جست. هدف نهایی از وضع این قواعد، دستیابی به عدالت واقعی است و عدالت نیز اقتضا دارد ضررهای غیرمستقیمی که رابطه سببیت بین آن‌ها با فعل زیانبار قوى است، بلا جبران نماند. در فقه نیز اگرچه معمولاً ضررهای غیر مستقیم در شمار عدم النفع آورده می‌شود، لیکن سابقه جبران ضرر غیر مستقیم به طور استثنایی وجود دارد.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

## كتاب شناسی

۱. آل کاشف الغطاء، محمدحسین بن محمدرضا، تحریرالمجله، تهران - قم، مکتبة النجاح - مکتبة فیروزآبادی، ۱۳۶۱ ق.
۲. ابراهیمی، سیدنصرالله، رضا طجرلو، و جابر هوشمند، «حذف زیان تبعی در موافقتنامه‌های عملیات مشترک (م.ع.م) نفتی با تأکید بر نظام حقوقی انگلستان»، *فصلنامه مطالعات حقوق خصوصی*، دوره چهل و هشت، شماره ۳، پاییز ۱۳۹۷ ش.
۳. اردبیلی، احمد بن محمد، *مجمع الفائدة والبرهان فی شرح ارشاد الاذهان الى احكام الایمان*، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۰۳ ق.
۴. امامی، سیدحسن، حقوق مدنی، تهران، اسلامیه، ۱۳۷۳ ش.
۵. انصاری، مرتضی بن محمدامین، المکاسب، بی‌جا، امام المنتظر، ۱۴۲۵ ق.
۶. ایروانی نجفی، علی بن عبدالحسین، *حاشیة المکاسب*، تهران، کیا، ۱۳۸۴ ش.
۷. بابایی، ایرج، «نقد اصل قابلیت جرائم کلیه خسارات در حقوق مسئولیت مدنی ایران»، *مجله پژوهش حقوق و سیاست (پژوهش حقوق عمومی)*، شماره‌های ۱۵-۱۶، پاییز و زمستان ۱۳۸۴ ش.
۸. بادینی، حسن، «هدف مسئولیت مدنی»، *مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی*، دانشگاه تهران، شماره ۶۶ زمستان ۱۳۸۳ ش.
۹. بادینی، حسن و دیگران، «خسارات تبعی در بیع بین‌المللی کالا»، *فصلنامه تحقیقات حقوقی*، دوره بیستم، شماره ۷۹، پاییز ۱۳۹۶ ش.
۱۰. باریکلو، علیرضا، *مسئولیت مدنی*، میزان، ۱۳۹۶ ش.
۱۱. بهرامی احمدی، حمید، *ضمانت قهری؛ مسئولیت مدنی*، تهران، دانشگاه امام صادق (ع)، ۱۳۹۱ ش.
۱۲. جعفری لنگرودی، محمدجعفر، *ترمیثولوژی حقوق*، تهران، کتابخانه گنج دانش، ۱۳۷۷ ش.
۱۳. حرّ عاملی، محمد بن حسن، *تفصیل وسائل الشیعة الى تفصیل مسائل الشریعه*، قم، مؤسسه آل‌الیت (ع)، *لایحه التراث*، ۱۴۰۹ ق.
۱۴. حسینی حائری، سیدکاظم، *فقه العقود*، چاپ دوم، قم، *مجمع الفکر الاسلامی*، ۱۴۲۳ ق.
۱۵. حسینی خامنه‌ای، سیدعلی، *فقه روز (رساله آموزشی)*، چاپ ششم، تهران، فقه روز، ۱۳۹۵ ش.
۱۶. حسینی عاملی، سیدجواد بن محمد، *فتتاح الکرامه فی شرح قواعد العلامه*، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۱۸ ق.
۱۷. حسینی مراغی، سید میرعبدالفتاح بن علی، *العنایون الفقهیه*، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۱۷ ق.
۱۸. حیاتی، علی عباس، *حقوق مدنی (۴)*؛ *مسئولیت مدنی*، تهران، میزان، ۱۳۹۲ ش.
۱۹. خادم سربخش، مهدی، و هدایت‌الله سلطانی‌نژاد، «اصل قابلیت جرائم کلیه خسارات»، *مجله مبانی فقهی حقوق اسلامی*، سال ششم، شماره ۲، پاییز و زمستان ۱۳۹۲ ش.
۲۰. رشاد، محمد، *اصول فقه*، تهران، اقبال، ۱۳۶۷ ش.
۲۱. روپیک، حسن، *حقوق مسئولیت مدنی و جبران‌ها*، تهران، خرسندی، ۱۳۸۷ ش.
۲۲. ژوردن، پاتریس، *اصول مسئولیت مدنی*، ترجمه و تحقیق مجید ادیب، مقدمه سیدحسین صفائی، چاپ چهارم، تهران، میزان، تابستان ۱۳۹۴ ش.
۲۳. سماواتی، حشمت‌الله، *خسارات ناشی از عدم انجام تعهدات قراردادی*، تهران، خط سوم، ۱۳۸۰ ش.
۲۴. شاهنوش فروشانی، محمد عبدالصالح، و محسن صفری، «ازیزی خسارات ناشی از نقض قرارداد و

- ماهیت مسئولیت قراردادی»، دوفصلنامه پژوهشنامه حقوق خصوصی عدالت، سال دوم، شماره ۴، پاییز و زمستان ۱۳۹۴ ش.
۲۵. شهیدی، مهدی، آثار قراردادها و تعهدات، چاپ چهارم، تهران، مجذ، ۱۳۸۹ ش.
  ۲۶. شهیدی تبریزی، میرزا فتاح، هدایة الطالب الى اسرار المکاسب، تبریز، اطلاعات، ۱۳۷۵ ق.
  ۲۷. شیخ الشریعه اصفهانی، فتح الله بن محمد جواد نمازی، رساله فی تحقیق معنی الیبع، قم، دار الکتاب، ۱۳۹۸ ق.
  ۲۸. صالحی، علی اکبر، خسارات قراردادی در سیستم حقوقی کامن لا، تهران، نیلوفر، ۱۳۹۰ ش.
  ۲۹. صفائی، سیدحسین، و حبیب الله رحیمی، مسئولیت مدنی (الزمات خارج از قرارداد)، تهران، مجذ، ۱۳۹۳ ش.
  ۳۰. همان‌ها، مسئولیت مدنی تطبیقی، تهران، شهر دانش، ۱۳۹۷ ش.
  ۳۱. طباطبائی حائری، سیدعلی بن محمدعلی، ریاض المسائل فی تحقیق الاحکام بالدلائل، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۲۲ ق.
  ۳۲. طباطبائی حکیم، سیدمحسن، مستمسک العروة الوثقی، قم، مکتبة آیة الله مرعشی نجفی، ۱۴۱۶ ق.
  ۳۳. طباطبائی بزدی، سیدمحمدکاظم بن عبد العظیم، کلمة العروة الوثقی، قم، داوری، ۱۴۱۲ ق.
  ۳۴. طوسی، ابویحیف محمد بن حسن، کتاب الخلاف، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۱۱ ق.
  ۳۵. عاملی جبعی (شهید ثانی)، زین الدین بن علی، الروضۃ البهیۃ فی شرح اللمعۃ الدمشقیۃ، حاشیه سیدمحمد کلاتر، قم، کتاب فروشی داوری، ۱۴۱۰ ق.
  ۳۶. عاملی جزینی (شهید اول)، محمد بن جمال الدین مکی، غایبة المراد فی شرح نکت الارشاد، قم، دفتر تبلیغات اسلامی، ۱۴۱۳ ق.
  ۳۷. عدل، مصطفی، حقوق مدنی، چاپ دوم، تهران، طه، ۱۳۸۵ ش.
  ۳۸. غروی نائینی، میرزا محمدحسین، منیۃ الطالب فی حاشیة المکاسب، تقریر شیخ موسی نجفی خوانساری، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۱۸ ق.
  ۳۹. فاضل هندی، بهاءالدین محمد بن حسن اصفهانی، کشف الشام و الابهام عن قواعد الاحکام، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۱۶ ق.
  ۴۰. فخرالمحققین حلی، ابوطالب محمد بن حسن بن یوسف، ایضاح القوائد فی شرح مشکلات القواعد، قم، اسماعیلیان، ۱۳۸۸ ق.
  ۴۱. قاسمزاده، سیدمرتضی، الزامها و مسئولیت مدنی بدون قرارداد، چاپ ششم، تهران، میزان، ۱۳۸۷ ش.
  ۴۲. کاتوزیان، ناصر، الزام‌های خارج از قرارداد؛ ضمان قهری، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۸۲ ش.
  ۴۳. همو، دوره حقوق مدنی: قواعد عمومی قراردادها؛ جلد چهارم، اجرای قرارداد، تهران، شرکت سهامی انتشار، ۱۳۹۰ ش.
  ۴۴. کرکی عاملی (محقق ثانی)، علی بن حسین، جامع المقاصد فی شرح القواعد، قم، مؤسسه آل البيت علیہ السلام لاجیاء التراث، ۱۴۱۱ ق.
  ۴۵. محقق حلی، ابوالقاسم نجم الدین جعفر بن حسن، شرائع الاسلام فی مسائل الحلال والحرام، قم، دار التفسیر، ۱۴۲۵ ق.
  ۴۶. همو، شرائع الاسلام فی مسائل الحلال والحرام، قم، اسماعیلیان، ۱۴۰۸ ق.
  ۴۷. محقق داماد، سیدمصطفی، قواعد فقه (ینخش مدنی)، تهران، مرکز نشر علوم اسلامی، ۱۳۷۳ ش.

٤٨. مشکینی اردبیلی، علی، *مصطلاحات الفقه*، بی‌جا، بی‌نا، بی‌تا.
٤٩. مصطفوی، سیدمصطفوی، و سیدمحمد امین‌زاده، تعدد عوامل موجب خسارت در حقوق ایران، فقه امامیه، تهران، دانشگاه امام صادق علیهم السلام، ۱۳۹۰ ش.
٥٠. موسوی بجنوردی، سیدحسن بن آقابزرگ، *قواعد الفقهیه*، قم، الهادی، ۱۴۱۹ ق.
٥١. موسوی خمینی، سیدروح‌الله، *البعی*، قم، اسماعیلیان، ۱۳۶۳ ش.
٥٢. همو، تحریر الوسیله، چاپ ششم، تهران، مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، ۱۳۷۹ ش.
٥٣. نجفی خوانساری، موسی بن محمد، رساله فی قاعدة نهى الضرر، المکتبة المحمدیه، ۱۳۷۳ ق.
٥٤. همو، منیة الطالب فی حاشیة المکاسب، تقریرات بحث محمدحسین غروی نائینی، قم، دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۳۳ ق.
٥٥. نجفی، محمدحسین بن باقر، *جوامِ الکلام فی شرح شرائیع الاسلام*، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۳۶۲ ق.
٥٦. نعیمی، هادی، خسارت قابل مطالبه در مسئولیت قراردادی ایران، انگلیس و ایالات متحده آمریکا، رساله دکتری حقوق خصوصی، دانشگاه شهید بهشتی، ۱۳۹۰ ش.
٥٧. نوین، پرویز، *حقوق مدنی (۴)؛ مسئولیت مدنی تطبیقی ایران، فرانسه، انگلیس*، تهران، کتابخانه گنج دانش، ۱۳۹۲ ش.
٥٨. یزدانیان، علیرضا، *قواعد عمومی مسئولیت مدنی*، تهران، میزان، ۱۳۹۵ ش.
59. Ashley, Phillip Spencer & Bob Palmer & Judith Aldersey-Williams, “An International Issue: ‘Loss of Profits’ and ‘Consequential Loss’”, *Business Law International*, Vol. 15, No. 3, September 2014.
60. Coulthard, Will & Rebecca Cifelli, “Consequential Loss: do you know what you are excluding?”, Last visited on 17 October 2019, <<http://jws.com.au/en/insights/articles/2017-articles/consequential-loss-do-you-know-what-you-are-exclud>>, 2017.
61. Eldridge, Tom & Michael Rudd, “Limitation of liability: consequential or indirect loss”, Last visited on 17 October 2019, <<https://www.lexology.com/library/detail.aspx?g=e5c5dd4d-e8df-42d0-ada8-3dfe3a14b508>>, 2009.
62. Elliott, Catherine & Frances Quinn, *Tort Law*, 7<sup>th</sup> Ed., England, Pearson Education Limited, 2009.
63. Harpwood, Vivienne, *Modern Tort Law*, 7<sup>th</sup> Ed., London & New York, Routledge-Cavendish Pub., 2009.
64. Honore, Tony, “The morality of tort law: questions and answers”, in: David G. Owen (Ed.), *Philosophical Foundation of Tort Law*, Clarendon, Oxford University Press, 1995.
65. Jarva, Daniela, “What is indirect loss and how to compensate it?”, Last visited on 17 October 2019, <<https://lindblad.fi/en/indirect-loss-compensate>>, 2017.
66. Knutsen, Erik S., “Clarifying Causation in Tort”, *Dalhousie Law Journal*, Vol. 33, No. 1, Last visited on Spring 2010, Available at SSRN: <<http://ssrn.com/abstract=1448828>>, 2009.

67. Stephenson, Graham, *Sourcebook on Torts*, 2<sup>nd</sup> Ed., London, Cavendish Publishing Limited, 2000.
68. Suff, Marnah & Nicholas Bourne, *Essential Contract Law*, 2<sup>nd</sup> Ed., London, Routledge-Cavendish Publishing, 2000.
69. Tweeddale, Andrew, "All Damage Is In A Sense Consequential – So What In Law Are Consequential Losses?", Last visited on 17 October 2019, <<https://www.corbett.co.uk/all-damage-is-in-a-sense-consequential-so-what-in-law-are-consequential-losses>>, 2017.
70. Weir, Tony, *An Introduction to Tort Law*, 2<sup>nd</sup> Edition, Oxford, 2006.
71. Wickert, Gary L. & Bradley W. Matthiesen & Douglas W. Lehrer, S.C., "Economic Loss Doctrine in All 50 States", Available at: <<https://www.mwl-law.com/wp-content/uploads/2013/03/economic-loss-doctrine-in-all-50-states.pdf>>, 2013.



پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوال جامع علوم انسانی